

Issue Date / Дата выпуска: 24-08-23

Issue No / Номер: 034-23-WSB

ЭТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ С ВАМИ: если
This Might Happen to you: If

- Вы внесли каких-либо изменений в конструкцию передвижного грузоподъемного оборудования
- You make changes to the mobile lifting equipment

Описание происшествия

Incident Description

При попытке замены вилок одного вилочного погрузчика на вилы погрузчика другой модели пострадавший непреднамеренно поместил указательный палец в зону защемления между вилами и рамой под навесное оборудование. В результате пострадавший получил переломы указательного пальца.

While attempting to change forks from one forklift to another model forklift, the IP inadvertently placed his index finger in a pinch point between the forks and the mounting frame. The injury resulted in fractures to the IP's index finger.

Что привело к происшествию

What Went Wrong

- Работники решили, что вилочный погрузчик, выделенный для перемещения груза, был слишком большим. Обнаружен стоявший рядом погрузчик, имевший навесные вилы подходящего размера. Принято решение заменить навесные вилы вручную. Все члены бригады ранее не сталкивались с выполнением задания такого типа. Пострадавший попытался выставить вилы напротив кронштейнов крепления навесного оборудования в тот момент, когда оператор попытался изменить положение кронштейнов крепления для их выравнивания с вилами. В ходе выполнения задания, палец пострадавшего был зажат между вилами и рамой под навесное оборудование.
- The Workers tasked with moving a load recognized it was too large for the assigned forklift. An adjacent forklift which had the correct forks installed was identified. The decision was made to swap the forks manually. The task was unfamiliar to the entire crew. The IP tried to position the forks near the mounting bracket of the forklift while an operator attempted to move the mounting bracket to align with the forks. During the task, the IP's finger was pinched between the fork and mounting bracket.

Выводы/План действий

Lessons Learned /Action Plan

- Подрядчику надлежит подготовить приказ о запрете ответственным за выполнение погрузочных/разгрузочных работ и операторам вилочных погрузчиков вносить какие-либо изменения в конструкцию передвижного грузоподъемного оборудования и довести требование приказа до соответствующих сотрудников.
- подрядчику надлежит провести общий ознакомительный курс об оборудовании, произведенной компанией Manitou и его комплектующих частях с персоналом по техническому обслуживанию.
- Contractor to prepare a Prikaz (order) to the Warehouse Loading/ Unloading WRPs and Forklift operators prohibiting them from making any changes to the mobile lifting equipment and communicate the Prikaz to the affected employees. ➤ Contractor to provide maintenance personnel general awareness training on the equipment and its attachments provided by Manitou, the manufacturer.

**SUPERVISORS/IN CHARGES OF OUR COMPANY AT VARIOUS WORK SITES ARE REQUESTED TO
INCLUDE THIS BULLETIN IN THEIR WEEKLY MEETINGS AND THUS PROMOTE A SAFE WORKING
CULTURE AMONG OUR WORK FORCE!**

Супервайзерам и руководителям нашей компании, работающих на различных объектах.

**Просим вас добавить этот бюллетень в ваши еженедельные собрания по Технике
Безопасности, что бы таким образом повысить совершенствование техники безопасности в
работе среди наших работников!**

**Remember – Safety First!!!
Помните – Безопасность прежде всего!!!**